



**2024 年法律年度开启典礼
香港律师会会长陈泽铭律师致辞
(2024 年 1 月 22 日)**

终审法院首席法官、律政司司长、香港大律师公会主席、司法机构各成员、法律界同业、各位尊贵嘉宾、女士们、先生们，大家下午好。

1. 我非常荣幸有机会在法律年度开启典礼这一重要场合，第三次以律师会会长的身分向在座的杰出嘉宾致辞。
2. 这是自 2023 年 3 月就 2019 冠状病毒病的限制措施全面解除后，首次举行的法律年度开启典礼。今天在座有超过 100 名嘉宾，他们是来自约 20 个司法管辖区约 50 个律师和法律组织的代表。他们远道而来出席今天的典礼，我谨代表律师会向他们致谢。
3. 根据普通法原则和《法律执业者条例》(香港法例第 159 章)第 3(2)条，每名律师均为法院人员，有义务为法院执行司法工作。可以执业是一种特权，随此而来亦肩负以符合操守、尽责、专业能干的态度去服务公众的责任。因此，法律是一门专业，不是一门生意，法律执业者的使命是用法律知识和技能为公众服务，保护公众的合法权益，促使社会可真正寻求公义，并维护法治。
4. 香港律师会是涵盖超过 13,200 名律师、1,000 名实习律师、920 间香港律师行、1,400 名外地律师和 70 间外地律师行的专业团体。法律界和法律制度是社会的骨干，律师会深明其在塑造法律业界及制度的发展所扮演的重要角色。

维护法治

5. 法治是香港作为主要金融中心赖以成功的基石。律师会其中一个最重要的职责，就是捍卫法治，及维护这个核心价值的基础原则。

6. 在「世界正义工程」《2023 年法治指数》中，香港的整体排名维持高位。香港继续于东亚及太平洋地区排名第六，在 142 个司法管辖区中排名第 23 位，比排名第 26 位的美国高三位。
7. 香港终审法院（「终审法院」）作为香港的最终上诉法院，其组成的一个特别之处，是除了终审法院首席法官和终审法院常任法官之外，还有多名来自香港和其他普通法司法管辖区的非常任法官（「非常任法官」），按需要被邀请在终审法院参加审判。现时有四名本港非常任法官和 10 名来自其他普通法司法管辖区的非常任法官。
8. 非常任法官都是在各自的司法管辖区备受尊重及享负盛名的司法人员，他们都致力根据法律，公平地履行司法职务。通过他们接受委任为香港最高级法院非常任法官，发出了清楚的讯息：他们有信心香港的司法制度能捍卫法治和司法独立。容我引述非常任法官岑耀信勋爵（他是英国前最高法院法官）所言：「香港的常任法官完全忠于司法独立及法治。」
9. 另一名非常任法官廖柏嘉勋爵（他是英国前最高法院院长）亦曾指出：「现时我察觉不到〔香港的〕司法独立有被削弱。若我觉得香港的司法独立有被削弱，我会严正指出，或辞任法官职务。」岑耀信勋爵和廖柏嘉勋爵现时仍是终审法院的非常任法官，我亦不用多说。
10. 过去一年，一而再有外部势力企图透过威胁制裁被委派处理某类案件，或基于其法定角色而履行职责的法官、检控人员及政府官员，进行施压。这些行为显然是对司法、检察和政府管治诚信的干预，违背了法治的每一个核心价值。
11. 我们的法官严格依法审理所有案件（包括涉及国家安全的案件）。他们独立行使司法权，恪守司法誓言，坚定地履行司法职责，以无惧威吓、无偏、无私、无欺之精神，主持正义。
12. 若不反驳这些政治驱动的企图，就会令事实和法律原则模糊不清，混淆公众。

司法和检控独立

13. 《香港特别行政区基本法》（《基本法》）在宪制上确立了香港的司法和检控独立。

14. 《中华人民共和国香港特别行政区维护国家安全法》（《港区国安法》）是根据《中华人民共和国宪法》和《基本法》订立。根据《港区国安法》行使职权的政府官员，都是根据法律条文履行法定职责。
15. 此外，《港区国安法》清楚指出，香港在维护国家安全时，应当尊重和保障人权，根据《基本法》和《公民权利和政治权利国际公约》及《经济、社会与文化权利的国际公约》适用于香港的有关规定，依法保护香港居民享有言论、新闻、出版、结社、集会、游行及示威的自由。
16. 法律保障我们得享人身和财产安全，及有序的社会，但同时我们不可忘记，此制度只能在每人都认同法律背后的精神，愿意遵守法律的基础下，方可有效运作。《基本法》第四十二条订明，香港居民和在香港的其他人有遵守香港实行的法律的义务。

法律面前人人平等

17. 法治的另一核心原则，是法律面前人人平等，这亦在《基本法》第二十五条清楚订明。选择性地容许某些人违法，例如基于某人的政治立场，是对法律面前人人平等的精神的一种侮辱。
18. 没有人可以凌驾于法律之上。任何人若违反法律，都应透过我们独立的法律和司法制度，被绳之以法，并须面对违法的法律后果。
19. 律师会除了发表公开声明，亦会以事实和法律为基础，主动向外界澄清关于香港的情况的误会和误解。
20. 我在过去 12 个月曾到访不同国家，尝试澄清就香港的情况的一些误会和误解。例如，去年八月，我以律师会会长的身分前往美国作公务外访时，把握了宝贵的机会，与美国律师协会和美国其他州的律师组织的代表，和美国国务院负责香港和澳门事务的部门以及美中关系全国委员会的代表会面。
21. 律师会希望透过这些公开对话，帮助海外朋友，除了从西方媒体得知关于香港情况外，可从新的角度，对香港的实际情况达致一个更客观、公平和持平的看法。

促进与新领域的联系

22. 「一带一路」倡议为香港的法律专业人士开辟了新的领域，让他们可以将业务延伸至北美、英国和澳洲等传统市场以外的商业伙伴。在地缘政治紧张局势加剧、全球经济受到影响之际，这些新市场释放巨大潜力是恰逢其时。
23. 律师会一直积极为会员在中亚、中东等新市场发掘机会。例如，在2023年3月，律师会派出代表团前往杜拜，向当地的商人、政府官员和法律界专业人士推广香港的法律能力和营商环境。
24. 截至2023年12月底，香港律师会已与19个（分别来自17个与中国签署「一带一路」合作协议的司法管辖区）法律组织签署合作备忘录。此外，在律师会注册的1,476名外地律师中，有401名外地律师是来自「一带一路」沿线的司法管辖区。

创造协同效应

25. 「一国两制」是一个独特的概念，让两套不同的法律制度在「一国」的框架下并存。由于香港与内地的互动日益频繁，两套法律制度经常有交集。在这方面，香港律师会一直积极促进两地执业律师互相了解对方的独特制度。
26. 例如，律师会与内地机构（包括北京大学法学院、深圳大学法学院、广东省律师协会、澳门律师公会及其他机构）联手推出不同倡议，并透过定期访问北京及与内地当局会面，与内地官员保持对话。这些宝贵的机会，使律师会能直接向当局反映会员的意见和香港法律界关注的议题。
27. 国家司法部于2020年举办的粤港澳大湾区律师执业考试，是很受欢迎的突破。该考试为符合条件的港澳法律执业者提供了在粤港澳大湾区九个内地城市执业的途径。自推出以来，已举行了三次考试，近400名港澳律师已取得了大湾区律师执业证。
28. 在律师会的积极游说下，粤港澳大湾区律师执业考试得以延续和优化，我们很高兴该考试已延长三年至2026年10月。随着执业经验门槛由五年降至三年，香港与其他大湾区城市的法律服务合作范围有望进一步扩大。双重资格不仅有助大湾区法律服务业的真正融合，在发掘大湾区市场的巨大潜力过程中，更增强了香港执业律师的竞争力。

科技

29. 科技发展一日千里，控制了我们生活各方面转变的速度。科技为我们带来很多好处，但亦引起很多没有答案的问题，特别是人工智能的急速发展对法律界的影响。
30. 律师会作为法律界的领袖，已发表了一份立场书，概述在法律执业中落实人工智能的机会和挑战。律师会将跟进相关建议，并协调与不同持份者的讨论，确保以符合专业守则的态度应用人工智能，为业界带来福祉。
31. 律师会成立于 1907 年，将于今年四月庆祝成立 117 周年。我们将延续我们超过一世纪的使命，全力捍卫法治，严格守护业界的最高专业水平。现时地缘政治环境充满挑战，大家应该以和平方式解决纷争，作为律师，我们在推动以冷静和理性方式，通过非诉讼渠道（例如调解）解决争议，扮演重要角色。
32. 最后，谨祝大家在 2024 年生活充实、丰盛、和平。谢谢大家。